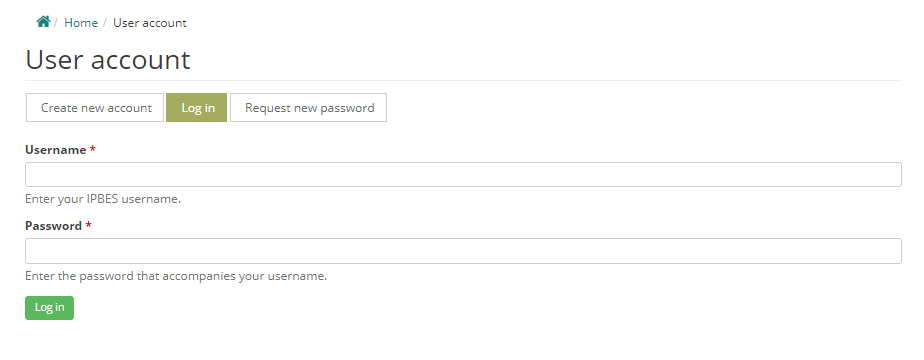
# **Le Catalogue d’outils et de méthodes d’appui à l’élaboration des politiques**

## **Guide pour l’ajout de matériel**

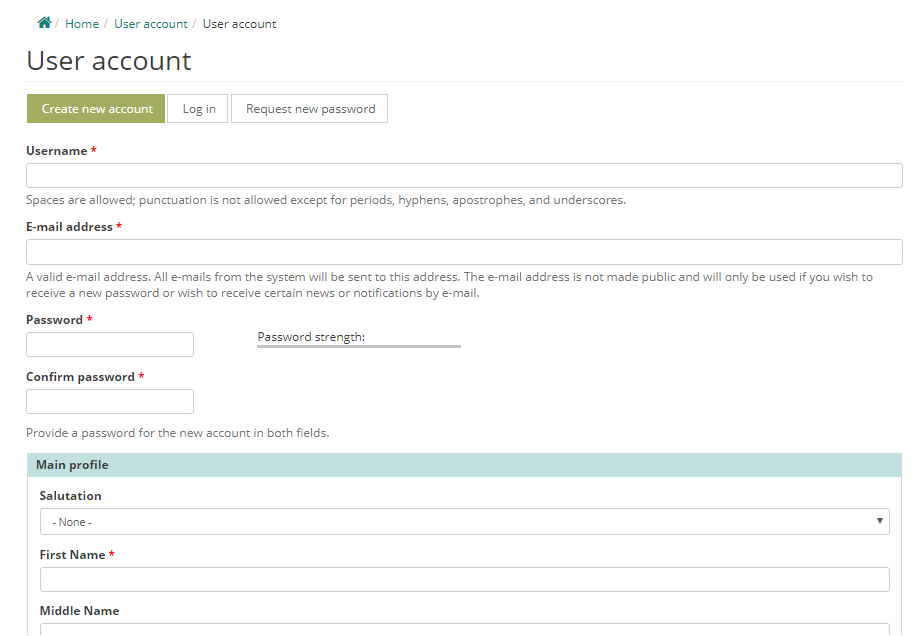
# **Etape 1: Se connecter**

1.1 Ouvrez le site d’IPBES: <https://www.ipbes.net/>

1.2 **Si vous êtes déjà enregistré** en tant que membre, connectez-vous avec votre compte IPBES, et passez ensuite à l’étape 1.3



**Si vous n’êtes pas enregistré** en tant que membre, veuillez-vous enregistrer en suivant le lien d’enregistrement -<https://www.ipbes.net/user/register>**.**



Une fois sur la page, veuillez compléter le formulaire, et confirmer l’enregistrement en suivant le lien qui vous aura été envoyé par email par l’adresse email [secretariat@ipbes.net](mailto:secretariat@ipbes.net). Si vous ne voyez pas l’email, veuillez vérifier votre boite de courrier indésirable.

1.3 Une fois que vous êtes connecté à votre compte IPBES, veuillez suivre [ce lien](https://www.ipbes.net/eform/submit/policy-support-review) et vous enregistrer en tant qu’éditeur.

# **Etape 2 : Quels ressources ajouter, et où?**

Pour commencer, veuillez vérifier que votre ressource est pertinente au travail de IPBES et si oui, sous quel section du Catalogue tombe-t-elle.

### **2 .1 Votre ressource est-elle pertinente au travail d’IPBES ?**

Votre ressource doit pouvoir supporter la formulation et la mise en application de politiques visant à la protection ou à l’utilisation durable de la biodiversité et des écosystèmes.

### **2 .2 Quel type de ressources voulez-vous ajouter ?**

Les catégories de ressources qui peuvent-être ajouté au Catalogue sont les suivantes:

* Instruments politiques
* Outils d’appui à l’élaboration des politiques
* Etudes de cas – seulement si elles portent sur un instrument ou un outil
* Opportunités d’apprentissages - seulement si elles portent sur un instrument ou un outil

**Instruments politiques :** Les instruments politiques sont les moyens par lesquelles les gouvernements ou autorités publiques au niveau local, national ou international visent à atteindre certains objectifs politiques. Dans le contexte d’IPBES, il y a quatre types d’instruments politiques:

* Instruments légaux et régulatoire: Lois et régulations qui sont développées par les gouvernements à différents niveaux avec pour objectifs principal la protection de l’environnement, l’utilisation durable des systèmes naturels, et/ou le bien-être de la population humaine.
* Instruments fondés sur les droits humains, et normes d’usages: Les instruments pour les droits de l’Homme aux niveaux international et national, qu’ils soient engageant ou non-engageant, peuvent êtres crées de manière à intégrer les systèmes socio-écologiques. Renforcer les droits, normes d’usages et institutions des populations autochtones et des communautés locales peut promouvoir la gouvernance adaptive et la gestion équitable des ressources naturelles.
* Instruments financiers ou économiques: Les instruments financiers ou économiques peuvent être utilisés pour changer le comportement de la population dans le but d’attendre certains objectifs politiques. Ex. subsides, taxes, charges, transferts fiscales, mesures agro-environnemental.
* Instruments sociaux et culturels: Bien qu’étant connectés, les instruments sociaux et culturels sont différents des instruments financiers et économiques. Ex. les interventions volontaires basées sur la sensibilisation à l’écologie incluent les instruments basés sur l’accès à l’information (l‘éducation environnementale, les labels écologique, les registrât de rejet et transfert de substances polluantes, le développement de la sensibilisation à l’écologie) ; la responsabilité sociale des entreprises, le renforcement des actions collectives (ex. par les populations autochtones, communautés locales, et utilisateurs de ressources locales).

**Outils d’appui à l’élaboration des politiques:**

Les outils d’appui à l’élaboration des politiques aident au développement à la mise en action des instruments politiques. Dans le contexte d’IPBES, il y a sept familles d’outils d’appui à l’élaboration des politiques:

* L’assemblage de données et de savoir (et le monitorage): Ce type d’outils adresse les lacunes dans le savoir en fournissant les données nécessaires. Ex. bases de données, indicateurs, mappage des services écosystémiques, etc.
* Les évaluations: Les évaluations synthétisent et évaluent le savoir relatif au statut, fonction, et facteurs liés à la nature, aux bienfaits de la nature pour l’homme, au bien-être humain, et aux interactions entre ces différents éléments. Ex. les évaluations d’efficacité de gestion, les scenarios, les analyses cout-avantages etc.
* Discussions publiques, engagement, et processus participatif: Ces outils supportent les discussions et délibérations publiques, contribuent à l’identification de problèmes et opportunités, a la mise en commun d’objectifs et priorités, et à l’aboutissement de buts convenus. Ex. Consultation des parties prenantes, observations sur le terrain, discussions publiques à but précis, communication par les media de masse, mappage culturel etc.
* Sélection and conception d’instruments politiques: Utile dans l’identification et l’évaluation de politiques et systèmes institutionnels existants ou émergeants. Ce type d’outils a pour but principal la conception et la sélection de politiques existantes ou émergeantes, et de leurs instruments politiques associés. Ex. Analyse de politiques, évaluation de l’impact d’instruments politiques, évaluation antérieurs de scenarios et diverse options, analyse de combinaison de politiques.
* Mise en œuvre, sensibilisation, et renforcement : Aide à l’implémentation des instruments politiques tels que les lois, régulations, instruments économiques, et incitations positives. Ex. Mesures de protections environnementales et sociales, audits, mise en effet de normes et standards, monitorage, rapports et vérifications.
* Formation et renforcement des capacités : Ces outils permettent d’identifier et de résoudre les lacunes dans le savoir et les compétences des personnes et organisations pertinente en améliorant leurs aptitudes et capacité. Ex. Guides, manuels, ressources éducationnelles en ligne, formations, partage de savoir, etc.
* Apprentissage social, innovation et gouvernance adaptive : A pour but l’amélioration de la réactivité, la gestion de risque, et la performance général du processus politique tout en identifiant les opportunités permettant la promotion de l’apprentissage social et le renforcement de liens et mécanismes de retour d’information à travers différentes activités d’implémentation des politiques. Ex. Réseaux collaboratifs, méthodologies de gouvernance adaptive, etc.

**Etudes de cas:**

Les études de cas sont des projets en cours ou achevé qui illustrent l’utilisation d’outils ou d’instruments pertinent au travail d’IPBES.

Il est possible d’ajouter des études de cas seulement si ceux-ci se rapportent à des outils ou instruments déjà inclus dans le Catalogue. De ce fait, veuillez s’il vous plait vous assurer que l’outil et l’instrument pertinent a votre étude de cas se trouve déjà dans le catalogue, ou veuillez d’abord ajouter celui-ci avant d’ajouter votre étude de cas.

Etant donné que les études de cas fournissent des exemples pratiques aux outils d’appui à l’élaboration des politiques et aux instruments politiques, il est fortement encouragé d’avoir une multitude d’études de cas pour illustrer l’utilisation de chaque outil/instrument. Veuillez prendre ceci en compte lors de la sélection de ressources à ajouter au Catalogue.

**Opportunités d’apprentissage:**

Les opportunités d’apprentissage sont des moyens qui permettent de développer le savoir et les compétences nécessaires à l’utilisation et la mise en œuvre d’outils et d’instruments pertinents au travail d’IPBES. Ex. apprentissage en ligne ou face-à-face, cours en ligne ouvert et massif (CLOM), séminaire web interactif etc.

Il est possible d’ajouter des opportunités d’apprentissage seulement si ceux-ci se rapportent à des outils ou instruments déjà inclus dans le Catalogue. De ce fait, veuillez s’il vous plait vous assurer que l’outil et l’instrument pertinent a votre opportunité d’apprentissage se trouve déjà dans le catalogue, ou veuillez d’abord ajouter celui-ci avant d’ajouter votre opportunité d’apprentissage.

# **Etape 3: L’ajout de votre ressource**

Veuillez noter que, bien que ce guide ait été traduit en français, l'anglais est la langue de travail principalement utilisée dans l'IPBES, et par conséquent les ressources du catalogue ne peuvent être disponibles qu'en anglais. De ce fait, lors du téléchargement de contenu, veuillez-vous assurer de remplir les formulaires en anglais. Merci !

**3**.1 Une fois que vous êtes enregistré en tant qu’éditeur, et après avoir déterminé si votre ressource est pertinente et identifié la section du Catalogue à laquelle elle appartient, veuillez suivre [ce lien](https://www.ipbes.net/policy-support/add-content) et ouvrir le formulaire d’ajout approprié :

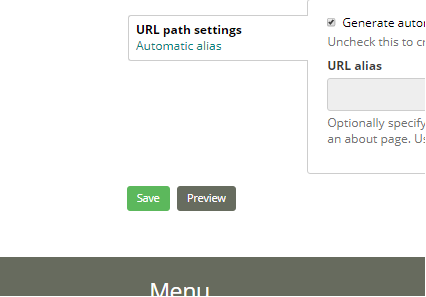
* Add Policy Support Tool or Policy Instrument (Outils d’appui à l’élaboration des politiques ou Instruments politiques)
* Add Case Study (Etudes de cas)
* Add Learning Opportunity (Opportunités d’apprentissages)

**3**.2 Une fois que vous êtes sur la page approprié, veuillez remplir le formulaire d’ajout au meilleur de votre capacité (et en anglais). Veuillez noter que chaque formulaire d’ajout inclut une guidance pour la complétion (veuillez trouver ces guidances en annexe). Les éléments obligatoires sont marqués d’un “\*” - mais en général, les plus des éléments que vous pouvez remplir, le plus utile viennent les ressources dans ce catalogue. Veuillez prendre votre temps pour bien remplir le formulaire. En particulière je vous invite à considérer le **‘Contenu apparenté’** et les **étiquettes pertinentes** (‘Problèmes couverts par les objectifs mondiaux et les objectifs d’IPBES’, ‘Contributions de la Nature envers l’Homme’ et ‘Unités d’analyse terrestre ou aquatique’)puisque ce contenu est vraiment utile pour les utilisateurs lorsqu’ils veulent affiner leurs recherches.

Si vous voulez plus de détails sur le type d’information à inclure dans chaque formulaire, veuillez-vous référer aux annexes suivantes :

* Annexe 1: Ajouter des Outils d’appui à l’élaboration des politiques ou des Instruments politiques
* Annexe 2: Ajouter des Etudes de cas
* Annexe 3: Ajouter des Opportunités d’apprentissages

**3**.3 Avant de sauvegarder votre ressource, nous vous conseillons de visualiser un aperçu pour vérifier que tout apparait correctement.



**3**.4 Une fois que tout est fait, vous pouvez sauvegarder votre ressource en cliquant sur “*save*” (sauvegarder). Celle-ci sera ajoutée au Catalogue dans les plus brefs délais.

*Si vous avez encore des questions, n’hésitez pas à* [*nous contacter*](https://www.ipbes.net/policy-support/add-content)

# **Annexe 1:** **Ajouter des Outils d’appui à l’élaboration des politiques ou des Instruments politiques**

Seul les éléments marque d’une \* sont doivent obligatoirement être complété, mais veuillez s’il vous plait donner le maximum d’information concernant les autres éléments du formulaire.

Veuillez noter que, bien que ce guide ait été traduit en français, l'anglais est la langue de travail principalement utilisée dans l'IPBES, et par conséquent les ressources du catalogue ne peuvent être disponibles qu'en anglais. De ce fait, lors du téléchargement de contenu, veuillez-vous assurer de remplir les formulaires en anglais. Merci !

#### Titre [Title]\*

Veuillez donner un titre à votre outils/instrument. Veuillez éviter l’utilisation d’acronymes et d’abréviations sauf si ceux-ci sont largement connus et utilisés.

Accès [Access section] \*

Veuillez sélectionnez “Creator”.

*Outils d’appui à l’élaboration des politiques ou des Instruments politiques ? [Policy Support Tool or Policy instruments?]* \*

**Les instruments politiques (Policy Instrument)**  sont des interventions par lesquelles les gouvernements ou autorités publiques au niveau local, national ou international visent à atteindre certains objectifs politiques ayant pour but la protection de l’environnement, et son utilisation durable au niveau local, national, régional, et global.

**Les outils d’appui à l’élaboration des politiques (Policy Support Tool)** sont des approches basées sur la science ou autre systèmes de savoir, qui peuvent informer, assister, et renforcer le développement à la mise en action des instruments politiques.

#### Famille d’outils, ou catégorie d’instruments [Family of support tools or category of policy instruments]\*

Des détails sur les catégories d’instruments et familles d’outils peuvent être trouvés sous étape 1 ci-dessus, ou [ici](https://www.ipbes.net/policy-support/about).

Si vous ajouter un instrument, veuillez sélectionner toute les catégories qui s’appliquent :

**Catégorie d’instruments [*Category of instruments]***

* Instruments légaux et régulatoire (*Legal and Regulatory Instruments*)
* Instruments fondés sur les droits humains, et normes d’usages (*Rights-Based Instruments and Customary Norms*)
* Instruments financiers ou économiques (*Economic and Financial Instruments*)
* Instruments sociaux et culturels (*Social and Cultural Instruments*)

Si vous ajouter un outil, veuillez sélectionner toute les familles qui s’appliquent :

**Famille d’outils [*Family of policy support tools*]**

* L’assemblage de données et de savoir (et le monitorage) *[Assembling data and knowledge (including monitoring)]*
* Les évaluations *(Assessment and evaluation)*
* Discussions publiques, engagement, et processus participatif *(Public discussion, involvement and participatory process)*
* Sélection and conception d’instruments politiques *(Selection and design of policy instruments)*
* Mise en œuvre, sensibilisation, et renforcement *(Implementation, outreach and enforcement)*
* Formation et renforcement des capacités *(Training and capacity building)*
* Apprentissage social, innovation et gouvernance adaptive *(Social learning, innovation and adaptive governance)*

#### Description de votre ressource [Description of resource]

**Résumé de votre ressource** **[*Summary of the resource*]**\* Veuillez écrire un court résumé de votre outil ou instrument. Veuillez s’il vous plait mentionner le type de ressource que vous ajoutez, et expliquez brièvement comment celui-ci fonctionne/que contient-il. Max 800 lettres.

**Objectif de votre ressource ? [*What is the aim of the resource?]*** Veuillez spécifier l’objectif de votre ressource. Dans quel but votre ressource a-t ‘elle été développée ? Max 800 lettres.

Les trois éléments suivants sont des étiquettes pertinentes qui aideront les utilisateurs du catalogue en affinant leurs recherches1. Ces options sont disponibles sous la barre de recherche.

Problèmes couverts par les objectifs mondiaux et les objectifs d’IPBES [Issues covered by global targets and IPBES deliverables]: **Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Réduction des risques de catastrophes naturelles [*Disaster risk reduction*]
* Education and sensibilisation du publique [*Education and public awareness*]
* Infrastructure écologiques [*Green infrastructure*]
* Gestion d’habitats naturels (incluant la restauration et la résilience) [*Habitat management (including restoration and resilience)*]
* Santé et bien-être [*Health and well-being*]
* Espèces invasives [*Invasive alien species*]
* Gestion des ressources génétiques (incluant l’accès et le partage des bénéfices) [*Management of genetic resources (including access and benefit-sharing)*]
* Mitigation et adaptation au changement climatique [*Mitigation of and adaptation to climate change*]
* Mobilisation de ressources financière, technologique, ou humaines [*Mobilization of financial, technological and human resources*]
* Réduction de la pauvreté [*Poverty reduction*]
* Zones protégés [*Protected areas*]
* Réduction des inégalités (incluant l’accès à l’information environnementale et la justice) [*Reduced inequalities (including public access to environmental information and justice)*]
* Recherche, monitorage, et indicateurs [*Research, monitoring and indicators*]
* Gestion des espèces [*Species management*]
* Engagement des parties prenantes [*Stakeholder engagement*]
* Agriculture, aquaculture, et sylviculture durable [Sustainable agriculture, aquaculture and forestry]
* Gestion durable des ressources marines vivantes [*Sustainable management of marine living resources*]
* Production et consommation durable [*Sustainable production and consumption*][[1]](#footnote-1)
* Gestion des eaux durable [*Sustainable water management*]
* Savoirs traditionnels, innovations, et pratiques [*Traditional knowledge, innovations and practices*]

Contributions de la Nature envers l’Homme [Related Nature’s Contributions to People]: Ceci fait référence à toutes les contributions, positives ou négatives, que les personnes individuelles, les communautés, les sociétés, les nations, ou l’humanité dans son ensemble – dans les environnements ruraux ou urbain – obtiennent par la nature. **Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Energie [*Energy*]
* Alimentation humaine et animal [*Food and feed*]
* Formation, protection et décontamination des sols et sédiments [*Formation, protection and decontamination of soils and sediments*]
* Création d’habitats et leur maintenance [*Habitat creation and maintenance*]
* Education et inspiration [*Learning and inspiration*]
* Maintenance des options [*Maintenance of options*]
* Bien matériels et assistance [*Materials and assistance*]
* Ressources médicinal, biochimiques and génétique [*Medicinal, biochemical and genetic resources*]
* Expériences physique et psychologiques [*Physical and psychological experiences*]
* Pollinisation et dispersion de graines et autres propagules [*Pollination and dispersal of seeds and other propagules*]
* Régulation de la qualité de l’air [*Regulation of air quality*]
* Régulation du climat [*Regulation of climate*]
* Régulation de la qualité des eaux douces et côtières [*Regulation of freshwater and coastal water quality*]
* Régulation de la quantité, et place dans le temps et l’espace des eaux douces [*Regulation of freshwater quantity, location and timing*]
* Régulation des dangers et évènements climatiques extrêmes [*Regulation of hazards and extreme events*]
* Régulation de l’acidification des océans [*Regulation of ocean acidification*]
* Régulation des organismes nuisible à l’Homme [*Regulation of organisms detrimental to humans*]
* Support des identités [*Supporting identities*]

Unités d’analyse terrestre ou aquatique [Related Terrestrial and aquatic units of analysis]: **Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Ecosystèmes côtiers et littoraux [*Coastal Habitats/Coastal and Near shore Marine/inshore ecosystems*]
* Zones cultivées (incluant. agriculture, aquaculture, élevage intensif, etc.) [*Cultivated areas (incl. cropping, aquaculture, intensive livestock farming, etc.)*]
* Zones arides et désert [*Drylands and Desert*]
* Les landes, les broussailles (par exemple, les arbustaies méditerranéennes) et la toundra [*Heathlands, scrubs and tundra (e.g. Mediterranean scrublands, tundra)*]
* Eaux de surface intérieures et plans d'eau / Eaux douces - rivières, lacs et estuaires [*Inland Surface Waters and Water Bodies/Freshwater - rivers, lakes and estuaries*]
* Systèmes marins et eaux profondes [*Marine/Deepwater/Offshore systems*]
* Savanes et prairies (par exemple prairies xériques, prairies alpines) [*Savannas and Grasslands (e.g. xeric grasslands, alpine meadows*)]
* Forets tempérées ou boréales, et bois [*Temperate and boreal forests and woodlands*]
* Forêts tropicales et/ou subtropicales sèches et/ou humides [*Tropical and subtropical dry and humid forests*]
* Urbanisations/habitats semi-urbains [*Urban/Semi-urban*]
* Terres humides - tourbières, marais, marécages [*Wetlands – peatland, mires, bogs*]

#### Contenu apparenté [Related content]

**Outils et instruments [Tools and instruments]:** Veuillez vérifier si votre outils/instrument peut être apparenté à un autre outil/instrument déjà dans le Catalogue

**Experts [*Experts*]:** Veuillez sélectionner les experts impliqués de votre étude de cas. Vous pouvez uniquement sélectionner des experts qui sont déjà inscrit sur IPBES.

#### Images [Images]

Veuillez télécharger un maximum de 3 images pertinentes a votre ressource et qui permettront son identification. Les fichiers doivent être max 100 MB. Types de fichiers permis: png, gif, jpg, jpeg.

#### Utilisation de la ressource [Using the resource]

**Spécifications [*Requirements*]:** Veuillez informer les utilisateurs de conditions préalables nécessaires à l’utilisation de la ressource (donnes spécifiques, compétences, formation, etc.). Si vous avez accès à des ressources qui aideraient à répondre à ces conditions, veuillez les ajouter dans la section « ressources » en bas de page.

**Avantages and inconvénients [*Advantages and Constraints*]:** Veuillez lister un maximum de 5 avantages et 5 inconvénients. Veuillez utiliser une ligne différente pour chaque élément. Max 255 caractères par line

**Evaluation de l’efficacité de l’outil/l’instrument [*Assessment of effectiveness of the tool/instrument*]**: Veuillez résumer ici le résultat de toute évaluation d'efficacité à laquelle la ressource a été soumise.

**Temps pour la mise en application [*Implementation time*]:** Veuillez sélectionner le délai nécessaire à la mise en œuvre de votre ressource.

* Moins d’un jour [*Less than one day*]
* Jusqu'à une semaine [*Up to one week*]
* Une semaine à un mois [*One week to one month*]
* Plusieurs mois [*Several months*]
* Plus d'un an [*More than one year*]
* Non- applicable [*Not applicable*]

#### Cadre [Scope]

**Sous-région / région couverte [Sub/region covered]:** **Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.**

* Antarctique [*Antarctica*]
* Caraïbes [*Caribbean*]
* Afrique centrale [*Central Africa*]
* Asie centrale [*Central Asia*]
* Europe centrale [*Central Europe*]
* Afrique de l'Est et îles adjacentes [*East Africa and adjacent islands*]
* L'Europe de l'Est [*Eastern Europe*]
* Mésoamérique [*Mesoamerica*]
* Afrique du Nord [*North Africa*]
* Amérique du Nord [*North America*]
* Asie du Nord-Est [*North-East Asia*]
* Océanie [*Oceania*]
* Amérique du sud [*South America*]
* Asie du sud [*South Asia*]
* Asie du sud est [*South-East Asia*]
* Afrique du sud [*Southern Africa*]
* Afrique de l'Ouest [*West Africa*]
* Asie de l'Ouest [*Western Asia*]
* Europe de l'Ouest [*Western Europe*]

**Cadre temporel [*Temporal coverage*]:** Si votre ressource est seulement applicable endéans un certain cadre temporel veuillez donner cette information ici.

Echelle d’application [Scale of application]: **Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.**

* Global [*Global*]
* Régional [*Regional*]
* Sous régional [*Sub-regional*]
* National [*National*]
* Sous national [*Subnational*]
* Local [*Local*]
* N/A [*N/A*]

#### Information pratiques [Practical information]

**Langues de l’ONU [*UN languages*]:** Veuillez sélectionner la langue officielle des Nations Unies dans laquelle votre ressource est accessible.Pour les autres langues, veuillez les spécifier dans la boite « autres langues ».

**Autres langues [*Other languages*]:** Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.

**Stade de développement [*Development stage*]:** Veuillez informer les utilisateurs du stade de développement de votre ressource.

* Produit fini [*Full working product*]
* Accès anticipé [*Early Access*]
* Concept [*Concept only*]

**Prix (si applicable) [*Price (if applicable)*]**

**License [*License*]**: Veuillez informer les utilisateurs de la License de votre ressource.

* Creative Commons Attribution
* Creative Commons Attribution Share-Alike
* Creative Commons CCZero
* Creative Commons Non-Commercial (Toutes)
* GNU Free Documentation License
* License Non Spécifié *(License Not Specified)*
* Open Data Commons Attribution License
* Open Data Commons Open Database License (ODbL)
* Open Data Commons Public Domain Dedication and License (PDDL)
* Autre (Attribution) [*Other (Attribution*)]
* Autre (Non-Commercial) [*Other (Non-Commercial*)]
* Autre (Fermé) [*Other (Not Open)*]
* Autre (Ouverte) [*Other (Open)*]
* Autre (Public Domain) [*Other (Public Domain)*]
* UK License Gouvernemental Ouverte (OGL)
* Autre [*Other*]

#### Coordonnées du contact [Contact details]

**Nom du contact (Personne ou groupe/organisation) [*Contact Name (Person or group/organization)*]:** \* Veuillez donner les coordonnées des personnes/organisations qui possèdent un bon niveau d’expertise en rapport à votre ressource.Max 3 contacts.

**Email [*Email*]\***

**Site web [*Website*]:** Spécifiez le site web pertinent pour cette ressource.

**Numéro de téléphone [*Phone number*]:** Veuillez donner le numéro de téléphone du contact sans espaces, et veillez à inclure l’indicatif du pays ex.+4915157526422. Longueur maximum: 15 caractères.

**Photo ou Logo [*Picture or Logo*]:** Types de fichiers permis png, gif, jpg, jpeg. Maximum 1 image. Taille de fichier maximum 2MB.

#### Ressources [Resources]

Veuillez télécharger toute les ressources pertinentes à votre outil/instrument (en incluant la littérature suggérée).

**Auteur [*Author*]:** Veuillez donner les références de l’auteur de votre ressource additionnelle.

**Reference DOI [*DOI reference*]:** littéralement « identifiant numérique d'objet », un DOI est un identifiant unique et permanent pour un objet publie numériquement, tel un article ou une étude.

**Attacher un fichier [*Upload or select existing file*]:**Types de fichiers permis: doc, docx, pdf. Taille de fichier maximum: 50 MB. Maximum 3 fichiers permis.

**Vidéos [Videos]:** Le formulaire ne permet pas le téléchargement de vidéos. Veuillez télécharger votre vidéo sur les plateformes YouTube ou Vimeo et ensuite copier ici l’URL de la vidéo.

**Liens *[Links]:*** Veuillez ajouter ici tout autre lien pertinent à votre outil/instrument, tel que le site web du projet, sets de données pertinents, forums dédiés, etc. Maximum 3 liens. Veuillez donner un « Titre » à votre lien.

#### Information de révision [Revision information]

**Journal des révisions [Revision log message**]: Si vous modifiez cette ressource, veuillez donner une explication pour les changements effectués. Ceci aidera les autres auteurs à comprendre vos motivations.

**Statut de modération [Moderation state] :** Veuillez choisir un statut de modération pour cette ressource. Si vous êtes satisfait des informations que vous avez ajouté et pensez que la ressource est prête pour la publication, veuillez changer le statut de modération de « Draft » à « Needs Review ».

# **Annexe 2: Ajouter des Etudes de cas**

Seul les éléments marque d’une \* sont doivent obligatoirement être complété, mais veuillez s’il vous plait donner le maximum d’information concernant les autres éléments du formulaire.

Veuillez noter que, bien que ce guide ait été traduit en français, l'anglais est la langue de travail principalement utilisée dans l'IPBES, et par conséquent les ressources du catalogue ne peuvent être disponibles qu'en anglais. De ce fait, lors du téléchargement de contenu, veuillez-vous assurer de remplir les formulaires en anglais. Merci !

Il est possible d’ajouter des études de cas seulement si ceux-ci se rapportent à des outils ou instruments déjà inclus dans le Catalogue. De ce fait, veuillez s’il vous plait vous assurer que l’outil et l’instrument pertinent a votre étude de cas se trouve déjà dans le catalogue, ou veuillez d’abord ajouter celui-ci avant d’ajouter votre étude de cas.

#### Titre [Title]\*

Veuillez donner un titre à votre étude de cas. Veuillez éviter l’utilisation d’acronymes et d’abréviations sauf si ceux-ci sont largement connus et utilisés.

Accès [Access section] \*

Veuillez sélectionnez “Creator”.

#### Résumé [Body]

Veuillez écrire un résumé de votre étude de cas.

#### Pays [Countries]\*

Veuillez sélectionner le(s) pays dans le(s)quel(s) votre étude de cas a été menée.

#### Note

Veuillez ne rien ajouter ici.

#### Images [Images]

Veuillez télécharger une image pertinente à votre étude de cas. Maximum 3 images. Les fichiers doivent être max 100 MB. Types de fichiers permis: png, gif, jpg, jpeg.

Les trois éléments suivants sont des étiquettes pertinentes qui aideront les utilisateurs du catalogue en affinant leurs recherches. Ces options sont disponibles sous la barre de recherche.

Contributions de la Nature envers l’Homme: *[Related Nature’s Contributions to People]*

Ceci fait référence à toutes les contributions, positives ou négatives, que les personnes individuelles, les communautés, les sociétés, les nations, ou l’humanité dans son ensemble – dans les environnements ruraux ou urbain – obtiennent par la nature. **Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Energie [*Energy*]
* Alimentation humaine et animal [*Food and feed*]
* Formation, protection et décontamination des sols et sédiments [*Formation, protection and decontamination of soils and sediments*]
* Création d’habitats et leur maintenance [*Habitat creation and maintenance*]
* Education et inspiration [*Learning and inspiration*]
* Maintenance des options [*Maintenance of options*]
* Bien matériels et assistance [*Materials and assistance*]
* Ressources médicinal, biochimiques and génétique [*Medicinal, biochemical and genetic resources*]
* Expériences physique et psychologiques [*Physical and psychological experiences*]
* Pollinisation et dispersion de graines et autres propagules [*Pollination and dispersal of seeds and other propagules*]
* Régulation de la qualité de l’air [*Regulation of air quality*]
* Régulation du climat [*Regulation of climate*]
* Régulation de la qualité des eaux douces et côtières [*Regulation of freshwater and coastal water quality*]
* Régulation de la quantité, et place dans le temps et l’espace des eaux douces [*Regulation of freshwater quantity, location and timing*]
* Régulation des dangers et évènements climatiques extrêmes [*Regulation of hazards and extreme events*]
* Régulation de l’acidification des océans [*Regulation of ocean acidification*]
* Régulation des organismes nuisible à l’Homme [*Regulation of organisms detrimental to humans*]
* Support des identités [*Supporting identities*]

Unités d’analyse terrestre ou aquatique*[Related Terrestrial and aquatic units of analysis]*

**Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Ecosystèmes côtiers et littoraux [*Coastal Habitats/Coastal and Near shore Marine/inshore ecosystems*]
* Zones cultivées (incluant. agriculture, aquaculture, élevage intensif, etc.) [*Cultivated areas (incl. cropping, aquaculture, intensive livestock farming, etc.)*]
* Zones arides et désert [*Drylands and Desert*]
* Les landes, les broussailles (par exemple, les arbustaies méditerranéennes) et la toundra [*Heathlands, scrubs and tundra (e.g. Mediterranean scrublands, tundra)*]
* Eaux de surface intérieures et plans d'eau / Eaux douces - rivières, lacs et estuaires [*Inland Surface Waters and Water Bodies/Freshwater - rivers, lakes and estuaries*]
* Systèmes marins et eaux profondes [*Marine/Deepwater/Offshore systems*]
* Savanes et prairies (par exemple prairies xériques, prairies alpines) [*Savannas and Grasslands (e.g. xeric grasslands, alpine meadows*)]
* Forets tempérées ou boréales, et bois [*Temperate and boreal forests and woodlands*]
* Forêts tropicales et/ou subtropicales sèches et/ou humides [*Tropical and subtropical dry and humid forests*]
* Urbanisations/habitats semi-urbains [*Urban/Semi-urban*]
* Terres humides - tourbières, marais, marécages [*Wetlands – peatland, mires, bogs*]

Problèmes couverts par les objectifs mondiaux et les objectifs d’IPBES [Issues covered by global targets and IPBES deliverables]

**Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Réduction des risques de catastrophes naturelles [*Disaster risk reduction*]
* Education and sensibilisation du publique [*Education and public awareness*]
* Infrastructure écologiques [*Green infrastructure*]
* Gestion d’habitats naturels (incluant la restauration et la résilience) [*Habitat management (including restoration and resilience)*]
* Santé et bien-être [*Health and well-being*]
* Espèces invasives [*Invasive alien species*]
* Gestion des ressources génétiques (incluant l’accès et le partage des bénéfices) [*Management of genetic resources (including access and benefit-sharing)*]
* Mitigation et adaptation au changement climatique [*Mitigation of and adaptation to climate change*]
* Mobilisation de ressources financière, technologique, ou humaines [*Mobilization of financial, technological and human resources*]
* Réduction de la pauvreté [*Poverty reduction*]
* Zones protégés [*Protected areas*]
* Réduction des inégalités (incluant l’accès à l’information environnementale et la justice) [*Reduced inequalities (including public access to environmental information and justice)*]
* Recherche, monitorage, et indicateurs [*Research, monitoring and indicators*]
* Gestion des espèces [*Species management*]
* Engagement des parties prenantes [*Stakeholder engagement*]
* Agriculture, aquaculture, et sylviculture durable [Sustainable agriculture, aquaculture and forestry]
* Gestion durable des ressources marines vivantes [*Sustainable management of marine living resources*]
* Production et consommation durable [*Sustainable production and consumption*]
* Gestion des eaux durable [*Sustainable water management*]
* Savoirs traditionnels, innovations, et pratiques [*Traditional knowledge, innovations and practices*]

#### Contenu apparenté [Related content]

**Outils et instruments** **[*Tools and instruments*]** \***:** Veuillez vérifier si votre étude de cas peut être apparenté à un autre outil/instrument déjà dans le Catalogue

**Experts [*Experts*]:** Veuillez sélectionner les experts impliqués de votre étude de cas. Vous pouvez uniquement sélectionner des experts qui sont déjà inscrit sur IPBES.

#### Leçon(s) apprise(s) [Lesson learned]

Veuillez donner un court résumé des leçons apprises grâce à votre étude de cas.

#### Impact potentiel [Potential impact]

Veuillez donner un court résumé des impacts potentiels que votre étude de cas pourrait avoir dans le développement des politiques.

#### Transférabilité [Transferability]

Veuillez donner un court résumé de la transférabilité des rendements de votre étude de cas.

#### Date [Date]

Veuillez indiquer la période au cours de laquelle l'étude de cas a été menée.

#### Coordonnées du contact [Contact details]

**Nom du contact (Personne ou groupe/organisation) [*Contact Name (Person or group/organization)*]:** \* Veuillez donner les coordonnées des personnes/organisations qui possèdent un bon niveau d’expertise en rapport à votre étude de cas.Max 3 contacts.

**Email [*Email*]** \*

**Site web [*Website*]:** Spécifiez le site web pertinent pour cette ressource.

**Logo [*Picture or Logo*]:** Types de fichiers permis png, gif, jpg, jpeg. Maximum 1 image. Taille de fichier maximum 2MB.

#### Ressources [Resources]

Veuillez télécharger le ou les documents pertinents à votre étude de cas.

**Attacher un media [*Upload file*]:** Types de fichiers permis: doc, docx, pdf. Taille de fichier maximum: 50 MB.

#### Sous-région / région couverte [Sub/region covered]:

Veuillez ne rien sélectionner ici. La sélection se fera automatiquement basée sur les pays sélectionnés plus haut.

#### Langues de l’ONU [UN languages]:

Veuillez sélectionner la langue officielle des Nations Unies dans laquelle votre ressource est accessible.Pour les autres langues, veuillez les spécifier dans la boite « autres langues ».

*Autres langues [Other languages]:*

Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.

#### Information de révision [Revision information]

**Journal des révisions** **[Revision log message**]: Si vous modifiez cette ressource, veuillez donner une explication pour les changements effectués. Ceci aidera les autres auteurs à comprendre vos motivations.

**Statut de modération [Moderation state] :** Veuillez choisir un statut de modération pour cette ressource. Si vous êtes satisfait des informations que vous avez ajouté et pensez que la ressource est prête pour la publication, veuillez changer le statut de modération de « Draft » à « Needs Review ».

# **Annexe 3: Ajouter des Opportunités d’apprentissage**

Seul les éléments marque d’une \* sont doivent obligatoirement être complété, mais veuillez s’il vous plait donner le maximum d’information concernant les autres éléments du formulaire.

Veuillez noter que, bien que ce guide ait été traduit en français, l'anglais est la langue de travail principalement utilisée dans l'IPBES, et par conséquent les ressources du catalogue ne peuvent être disponibles qu'en anglais. De ce fait, lors du téléchargement de contenu, veuillez-vous assurer de remplir les formulaires en anglais. Merci !

Il est possible d’ajouter des opportunités d’apprentissage seulement si ceux-ci se rapportent à des outils ou instruments déjà inclus dans le Catalogue. De ce fait, veuillez s’il vous plait vous assurer que l’outil et l’instrument pertinent a votre opportunité d’apprentissage se trouve déjà dans le catalogue, ou veuillez d’abord ajouter celui-ci avant d’ajouter votre opportunité d’apprentissage.

#### Titre [Title]\*

Veuillez donner un titre à votreopportunité d’apprentissage. Veuillez éviter l’utilisation d’acronymes et d’abréviations sauf si ceux-ci sont largement connus et utilisés.

Accès [Access section] \*

Veuillez sélectionnez “Creator”.

#### Description de votre ressource [Summary of resource]\*

Veuillez écrire un court résumé de votre opportunité d’apprentissage. Veuillez s’il vous plait mentionner le type de ressource que vous ajoutez, et expliquez brièvement comment celui-ci fonctionne/que contient-il. Max 800 lettres.

Curriculum, programme [Curriculum, agenda]

Veuillez donner un résumé du contenu de votre opportunité d’apprentissage.

L’élément suivant est une étiquette pertinente qui aiderait les utilisateurs du catalogue en affinant leurs recherches. Cette option est disponible sous la barre de recherche

#### Problèmes couverts par les objectifs mondiaux et les objectifs d’IPBES [Issues covered by global targets and IPBES deliverables]:

**Veuillez sélectionner tout ce qui est applicable.**

* Réduction des risques de catastrophes naturelles [*Disaster risk reduction*]
* Education and sensibilisation du publique [*Education and public awareness*]
* Infrastructure écologiques [*Green infrastructure*]
* Gestion d’habitats naturels (incluant la restauration et la résilience) [*Habitat management (including restoration and resilience)*]
* Santé et bien-être [*Health and well-being*]
* Espèces invasives [*Invasive alien species*]
* Gestion des ressources génétiques (incluant l’accès et le partage des bénéfices) [*Management of genetic resources (including access and benefit-sharing)*]
* Mitigation et adaptation au changement climatique [*Mitigation of and adaptation to climate change*]
* Mobilisation de ressources financière, technologique, ou humaines [*Mobilization of financial, technological and human resources*]
* Réduction de la pauvreté [*Poverty reduction*]
* Zones protégés [*Protected areas*]
* Réduction des inégalités (incluant l’accès à l’information environnementale et la justice) [*Reduced inequalities (including public access to environmental information and justice)*]
* Recherche, monitorage, et indicateurs [*Research, monitoring and indicators*]
* Gestion des espèces [*Species management*]
* Engagement des parties prenantes [*Stakeholder engagement*]
* Agriculture, aquaculture, et sylviculture durable [Sustainable agriculture, aquaculture and forestry]
* Gestion durable des ressources marines vivantes [*Sustainable management of marine living resources*]
* Production et consommation durable [*Sustainable production and consumption*]
* Gestion des eaux durable [*Sustainable water management*]
* Savoirs traditionnels, innovations, et pratiques [*Traditional knowledge, innovations and practices*]

#### Contenu apparenté [Related content]

**Outils et instruments [*Tools and instruments*]** \***:** Veuillez vérifier si votre opportunité d’apprentissage peut être apparenté à un autre outil/instrument déjà dans le Catalogue

**Etudes de cas [Case studies]:** Veuillez vérifier si votre opportunité d’apprentissage peut être apparentée à une étude de cas déjà dans le Catalogue

#### Type d’apprentissage [Learning opportunity type] \*

**Veuillez sélectionner une option.**

* Document
* En ligne
* En personne
* Séminaire web interactif

#### Images [Images]

Veuillez télécharger un maximum de 3 images pertinentes à votre opportunité d’apprentissage.

#### Information pratiques [Practical information]

**Prix (si applicable) [*Price (if applicable)*]**

**Spécifications [*Requirements*]:** Veuillez informer les utilisateurs de conditions préalables nécessaires à l’utilisation de votre opportunité d’apprentissage. (Données spécifiques, compétences, formation, etc.). Si vous avez accès à des ressources qui aideraient à répondre à ces conditions, veuillez les ajouter dans la section « ressources » en bas de page.

**Langues [*Languages*]:** Veuillez sélectionner la langue officielle des Nations Unies dans laquelle votre ressource est accessible.

**Autre langues [Other languages]**

#### Coordonnées du contact [Contact details]

**Nom du contact (Personne ou groupe/organisation) [*Contact Name (Person or group/organization)*]: \*** Veuillez donner les coordonnées des personnes/organisations qui possèdent un bon niveau d’expertise en rapport à votre opportunité d’apprentissage.Max 3 contacts.

**Email [*Email*]\***

**Site web [*Website*]:** Spécifiez le site web pertinent pour cette ressource.

**Numéro de téléphone [*Phone number*]:** Veuillez donner le numéro de téléphone du contact sans espaces, et veillez à inclure l’indicatif du pays ex.+4915157526422. Longueur maximum: 15 caractères.

**Photo ou Logo [*Picture or Logo*]:** Types de fichiers permis png, gif, jpg, jpeg. Maximum 1 image. Taille de fichier maximum 2MB.

#### Ressources [Resources]

**Attacher un media [*Upload*]:** Veuillez télécharger toute les ressources pertinentes à votre opportunité d’apprentissage. Types de fichiers permis: doc, docx, pdf. Taille de fichier maximum: 50 MB.

**Vidéos [Video URL]:** Le formulaire ne permet pas le téléchargement de vidéos. Veuillez télécharger votre vidéo sur les plateformes YouTube ou Vimeo et ensuite copier ici l’URL de la vidéo.

#### Information de révision [Revision information]

**Journal des révisions [Revision log message]** : Si vous modifiez cette ressource, veuillez donner une explication pour les changements effectués. Ceci aidera les autres auteurs à comprendre vos motivations.

**Statut de modération [Moderation state]:** Veuillez choisir un statut de modération pour cette ressource. Si vous êtes satisfait des informations que vous avez ajouté et pensez que la ressource est prête pour la publication, veuillez changer le statut de modération de « Draft » à « Needs Review ».

1. L’option ‘Sous-région / région couverte’ sous ‘cadre’ ci-dessous est aussi une de ces étiquettes. [↑](#footnote-ref-1)